

SANT HILARI SACALM

en festes



SLPC. Biblioteca St. Hilari Sacalm



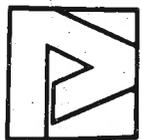
1358135473

Agost



v. b.
31 D'AGOST

1972



banco popular español

fundat l'any 1926

BANCS CONCERTATS

Banco de Andalucía
Banco de Castilla
Banco de Vasconia

BANC INDUSTRIAL
Banco Europeo de Negocios

XARXA A CATALUNYA
BARCELONA: Passeig de Gràcia, 17

AGENCIES URBANES

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| N.º 1 Avda. Josep Antoni, 408 | N.º 7 Avda. Gmo. Franco, 564 |
| » 2 Còrcega, 325 | » 8 Av. M. d'Argentera, 1 bis |
| » 3 P. Tetuan, 10 | » 9 Via Laletana, 33 |
| » 4 Comtes de Bell-lloc, 144-148 | » 10 Avda. Meridiana, 143-145 |
| » 5 Indústria, 146-150 | » 11 Rambla Estudis, 128 |
| » 6 Bruch, 63 | » 12 Pere IV, 139 |
| | » 13 Garcilasso, 183-185 |

Alcanar, Amposta, Amer, Armentera, Badalona, Balaguer, Berga, Cassà de la Selva, Castell - Platja d'Aro, Figueres, Girona, Granollers, Igualada, La Junquera, Lleida, Manresa, Mataró, Olot, Puigcerdà, Ripoll, Roquetes, Sant Hilari Sacalm, Sant Vicenç de Castellat, Tàrraga, Tordera, Torelló, Tortosa, Vic, Vilanova del Camí.

ESPECIALITZAT EN OPERACIONS D'ESTRANGER

*Organització regionalitzada a Catalunya
a to amb les exigències de la nostra economia*

(Aprovat pel Banco de España amb el número 6.867)

Festa Major 1972

Un any ha passat volant i ens trobem novament davant dels tres dies últims del mes d'Agost, les típiques diades en que Sant Hilari celebra la Festa Major, la qual cosa, mou a la Comissió de Festes i Propaganda, a confeccionar el present programa per tal de recollir-hi els actes festius i a l'ensem totes les reformes portades a terme per l'Ajuntament durant aquest any transcorregut, comptant sempre amb la col.laboració dels veïns

Estem lluny d'haver aconseguit ço que voldriem per Sant Hilari, però hom pot comprovar que en el capítol de millores s'han pogut veure noves i importants reformes, tals com l'il.luminació, pavimentat, conducció d'aigües residuals, voravies, etc. etc.. L'obra però que tots ens agradaria veure realitzada és la coberta de la riera de Vallicrosa, projecte de gran envergadura que sembla marxa per bon camí, després de les esperances d'ajuda donades per la primera Autoritat Provincial, en la seva recent visita del passat dia 5 de Juliol.

Amb tot, una cordial salutació d'aquesta Comissió, que us desitja una bona Festa Major amb salut i alegria.

DIES 29, 30 I 31 D'AGOST

Fiestas Religiosas

Martes, día 29

CONMEMORACION DEL MARTIRIO DE SAN JUAN BAUTISTA

MISA SOLEMNE, a las 12, con asistencia de las Autoridades. La parte musical irá a cargo de La Principal de Gerona.

Se celebrarán otras dos misas: a las 8 de la mañana y 8.15 de la noche.

Miércoles, día 30

ANIVERSARIO DE LA DEDICACION DEL TEMPLO PARROQUIAL

MISAS: Mañana, a las 8 y a las 12.
Vespertina, a las 8.15

Jueves, día 31

MEMORIA DE LOS DIFUNTOS DE LA PARROQUIA

MISAS: Mañana, a las 8 y a las 12.
Vespertina, a las 8.15.

NOTA: Los tres días, a las 8 de la noche, se rezará el Santo Rosario.

Festejos Recreativos



Martes, día 29

Mañana, a las 10:

Pasacalle de GIGANTES Y CABEZUDOS, acompañados de orquesta.

A las 11.30:

En el Campo de Tiro "LA BONAVISTA", **TIRADA LOCAL** y **TIRADA GENERAL**. Trofeo Ayuntamiento y Sociedad de Cazadores "El Gamo".

(Detalles en programas especiales)

A las 11.45:

Acompañamiento a las Autoridades hacia el Templo Parroquial, para asistir a la MISA SOLEMNE.

Tarde, a la 1:

AUDICION DE SARDANAS, en la Avda. Generalísimo.

A las 5:

AUDICION DE SARDANAS, en la Plaza del Doctor Gravalosa.

Noche, a las 10.30:

SELECTO BAILE en la Piscina Villaret por las orquestas **La Principal de Gerona y Gerona**.

Miércoles, día 30

Mañana, a las 12.30:

Descubrimiento por las Autoridades de la placa en la calle dedicada a D. Juan Serras e inauguración de la calle del Dr. Soucheiron. Estos actos tendrán carácter íntimo.

Tarde, a las 4:

CONCIERTO en la Piscina por **La Principal de La Bisbal**

A las 5.30:

AUDICION DE SARDANAS, en la Plaza del Rvdo. Jacinto Verdaguer, por La Principal de La Bisbal.

Noche, a las 10.30:

En la Piscina, **GRAN BAILE** por La Principal de La Bisbal.

Jueves, día 31

Tarde, a las 4:

En el Campo Municipal de Deportes, gran encuentro Preliminar de Fútbol Infantil, **C. E. Sant Hilari - C. F. Arbucias**. Trofeo Juan Cuadras.

A las 5:

Interesante partido, entre los equipos de primera Categoría Regional, **U. D. Vic** y el **C. E. Sant Hilari**, Trofeo Magnífico Ayuntamiento. En el intermedio se tocará UNA SARDANA.

A las 6.30:

DOS SARDANAS, en la Font Vella, y TRES en la Plaza del Rvdo. Jacinto Verdaguer.

Noche, a las 10.30:

GRAN BAILE en la Piscina por **LA PRINCIPAL DE LLAGOSTERA**.



Antoni Busquets i Punset, vist per PICASSO

Antoni Busquets i Punset

BREU INTRODUCCIÓ SITUACIONAL

La publicació l'any 1833 de l'«Oda a la Pàtria» de l'Aribau, fou per a les lletres catalanes el toc d'alerta que desvetllava la seva Renaixença. Tot seguit l'obra coratjosa d'homes com Rubió i Ors, Milà i Fontanals, Marian Àguiló i d'altres, havia de portar aquesta Renaixença des de la seva tendra infantesa fins a la més esclatant plenitud. L'any 1858 es restauraren els Jocs Florals que foren durant divuit anys el bressol de l'encara jove poesia catalana.

La culminació de la Renaixença es produeix, sens dubte, amb l'aparició de l'obra d'en Verdaguer. Mossèn Cinto anà cercant amb ardor la més pura llengua a l'entranya viva del poble. «De l'obra d'en Verdaguer —diu J. Comerma— brollà una deu abundosa de lèxic que s'estengué ràpidament per tota la poesia catalana...» La influència que irradiava la presència viva de l'obra i la figura de mossèn Cinto es manifestà ben aviat.

Arreu sorgiren poetes i novel·listes, la copiosa producció dels quals rares vegades gaudia d'una massa considerable qualitat literària.

Malgrat tot, aquests escriptors, sovint amanerats, mancats d'originalitat i deficients quant a llenguatge, remogueren la brossa del camp i amb provatures, a voltes inconscients, el varen fer apte a tot conreu.

Aquesta és la perspectiva amb la qual s'ha d'enfocar aquest període contradictori de la nostra literatura. La seva existència va fer possible la posterior aparició de grans escriptors com Màragall, López-Picó, Carner, Ruyra, Casellas i tants d'altres pertanyents al Nou-centisme.

NOTAS: El domingo, día 27, como preludio de Fiesta Mayor, actuación de la TRINCA, en la Piscina Villaret, tarde y noche. ● En el intermedio de las Sardanas de la tarde de los días 29 y 30, habrá el tradicional "BALL DELS GEGANTS". ● El Concurso de Tiro al Plato está patrocinado por Esports Joan. ● Las audiciones de Sardanas irán a cargo de las Orquestas La Principal de Gerona, La Principal de La Bisbal y La Principal de Llagostera. ● Podrá modificarse el presente programa siempre que haya lugar para ello.

EN BUSQUETS I PUNSET, ESCRIPTOR POSTVERDAGUERIA, PANEGIRISTA DE LES GUILLERIES

Enmig d'aquests escriptors contemporanis de mossèn Cinto, admiradors i fervents seguidors de la seva obra, hi trobem N'ANTONI BUSQUETS I PUNSET, fill de les Guilleries, nascut a Sant Hilari Sacalm el 20 d'octubre de l'any 1876.

Ben cert que les seves obres no han pas assolit una perfecta plenitud com passa amb gairebé tots els seus coetanis (Josep Franquesa, Artur Masriera, Lluís Tintoré, etc...), però ja és ben significatiu el fet que en Busquets hagi sigut, fins avui, l'únic escriptor, fill de Sant Hilari, per a qui la pròpia terra ha estat un vàlid motiu d'inspiració i que, malgrat tot, hagi vist la seva obra publicada (1).

En efecte, Busquets i Punset és un dels més ardits panegiristes del ruralisme en la nostra literatura. És així com la sava dels boscos de les Guilleries ha nodrit la seva naturalesa d'home i d'escriptor malgrat haver passat gran part de la seva vida lluny de la terra natal.

Durant la primera ensenyança passà dues anyades a Ripoll, vila nadiua de la seva mare, on més endavant hi faria encara el segon curs de Batxillerat. Els altres cursos els seguí en el Col·legi Privat del Seminari de Vic. És aquí on es va definir la seva afeció a les lletres pels volts dels anys 1892-1893.

En Busquets solia concórrer a les sentades de la «Colla Ausa», successora del gloriós «Esbart» que havia fundat mossèn Cinto. Formaven part de la «Colla» el Dr. Serra i Esturí, mossèn Gudiol i d'altres. També freqüentava en Busquets les cases del canonge Collell, d'en Serra i Campdelacreu, sobretot, del Dr. Genís i Aguilar.

Això vol dir que en Busquets s'afilià ja de bon principi a l'anomenada «escola vigatana».

Era lector assidu de prosistes muntanyencs com en Bosch de la Trinxeria i en Vayreda i de poetes com en Verdaguer; feia llargues i freqüents excursions per les Guilleries i el Pirineu, tractant constantment amb la gent de muntanya de qui recollia cants, llegendes i tradicions.

Tot això va fer que en Busquets, concentrant en aquestes emocions tota la seva vida, esdevingués un catalanista ardent i alhora un ruralista irreductible i convençut.

Per això en les seves llargues permanències a Barcelona se'l veia sempre formant part de centres de propaganda excursionista, usar de modismes muntanyencs amb extraordinària abundor i recollir tots els termes «guillers» que podien ésser d'utilitat a l'Aguiló, el gran recopilador.

L'OBRA D'EN BUSQUETS I PUNSET

La seva obra poètica es troba en els reculls «Lliroya», «Cants del Montseny» i «Ventijols de Guilleria».

Té les novel·les «Plantalamor», «Animes ferides», «Dos amors» i «Calvari».

I encara «Del Montseny» (estudi) i «Les Eucarístiques d'en Verdaguer» (discurs).

L'any 1902, junt amb Lluís-Carles Viada i Lluch, aplegà i ordenà algunes de les millors poesies de mossèn Cinto sota el títol «La mellor corona». Formà part activa a les redaccions de «Joventut» des de la seva fundació i també de «Catalunya artística». Col·laborà a «La Renaixença», «La Veu de Catalunya» i quasi a totes les revistes publicades en català, no solament amb la firma sinó també amb diversos pseudònims tals com els de «Follet» i «Jordi d'Ossor». Aportà també el seu concurs als Jocs Florals de Barcelona i a molts altres certàmens arribant a obtenir una vuitantena de distincions.

Dirigí també la «Revista il·lustrada Jorba» que es publicava a Manresa.

En revistes professionals en llengua castellana hi publicà diversos treballs sobre qüestions pedagògiques.

Cal remarcar que, ja en plena maduresa, en Busquets col·laborava sovint a les revistes que als anys vint es publicaven a Sant Hilari («L'Abella d'Or»,

«L'Estiuada» i «Lliroia»). Aquestes publicacions eren una meravellosa realitat gràcies a l'esforç infatigable d'homes com en Ximeno, en Francesc Picañol, mossèn Pons, el Dr. Busquets i Norat, el Dr. Estilles i tants d'altres organitzadors i col·laboradors. En el número de «L'Abella d'Or» corresponent a l'estiu de l'any 1930, Busquets i Punset hi col·laborà amb una poesia que dedicà «als volguts companys d'infantesa que, formant el Consistori Municipal, han donat el crit de: «¡Surge et ambula!».

D'aquella col·laboració en reproduïm el fragment que segueix:

*Terra del cor, oh vila idolatrada
que't fa cobricel l'espai blavis:
com un cistell de flors Déu t'ha posada
al peu macís d'aquesta serralada,
portell que amaga al món un paradís.*

*Que floreixi un cant de festa, nostre poble contemplat
com se'n vola a la conquesta d'un pervindre triomfant.*

*Que floreixi en tots els llavis; y, oblidant passats agravis,
nostres cors el dictaran.*

F. DANÉS



(1) Cal fer una excepció amb l'obra de mossèn Lluís G. Pons, poeta menor, fill de Sant Hilari, la temàtica del qual gira gairebé tota entorn dels paratges hilarriencs.



ANTES El Paseo de la Font del Ferro y la Carretera de Arbucias a principios de Siglo, con el primitivo coche de línea.
Reproducción de una postal antigua (Amadeo)



DESPUES El mismo paseo de la Font del Ferro y la carretera de Arbucias en la actualidad, con el coche de línea saliendo del mismo punto, y con las calles totalmente urbanizadas. No puede negarse que en unos 62 años San Hilario ha crecido. Un antes y después que nos ha parecido elocuente y muy interesante.
(Foto Amadeo)

SAN HILARIO SACALM

Unas ruinas interesantes: La primitiva casa de La Ruvira, en el «Pla de les Arenes» (Siglo XII) y las del Castillo de Solterra (Siglo IX o X).

En un montículo muy dominante del «Pla de les Arenes», muy cercano a la Masía de Mas Carbó, propiedad de la familia de Ribot, existen unas ruinas de un castillo que desde hace tiempo la gente ha venido en llamar «El Castell de Mas Carbó». Al visitar estos antiguos restos nos ha llamado la atención el que aún existan varias paredes en pie, delimitando unos departamentos o salas, todo ello rodeado de un foso que había sido profundo pero que con el paso del tiempo se ha ido llenando de hojarasca y piedras. El hablar de ello no es para pretender su reconstrucción ni para lanzar una misión rescate dado su estado de excesiva ruina, sino para intentar buscar el significado de unas viejas piedras cargadas de historia local y para aclarar conceptos sobre su verdadero nombre y sus posibles orígenes. Esta idea nos ha movido a leer el nunca bastante ponderado libro de «Francesc Carreras i Candi», titulado «Notes Històriques de SANT HILARI ÇA-CALM», editado en el año 1911. De su lectura se desprende claramente que estas ruinas pertenecieron a la que fue primitiva Casa de la Ruvira, que junto con el castillo de Solterra (del que nos ocuparemos más adelante) estaban bajo los dominios de la casa Gurb desde el año 1252 (Arnau Pere de Gurb) hasta el año 1454 (Margarida de Gurb) pasando por Ramón de Gurb, el más conocido de los primitivos señores que poseyeron estas casas y tierras, por conservarse en la iglesia parroquial su sarcófago, en el que también figuran los restos de su esposa Alamanda de Blanes, según reza la inscripción sepulcral que transcribimos: «Hic iacent venerabilis Raymundus de Gurbo et uxor eius Alamanda que fuit filia venerabilis Arnaldi de Blanis domicelli de Episcopali Gerundensii Diocesis quequidem Alamanda obiit XXIII die november anno domici MCCCXCIII dicto vero Raymundus de G. vivente qui hec fieri fecit et post obiit anno domini MCCC...». A ambos lados figuran los escudos de sus casas que consisten en una cruz obispal



de Alamanda y el conocido «roc» con una flor de lis correspondiente a la de Gurb. Esta tumba En Ramón de Gurb la encargó en vida, después de fallecer su esposa, según se desprende de la falta de terminación de la fecha correspondiente al marido y al dejar de existir, ya nadie se cuidó de grabar la fecha en que él la había iniciado.

Los poseedores de la Casa de la Ruvira la consideraban «castell» por su aspecto fortificado como lo demuestran las troneras que todavía se conservan. No lejos de las ruinas del «castell» existe una fuente, de entre las cien que posee este término municipal, conocida con el nombre de «Font d'en Gurb». El insigne historiador Carreras i Candi dice: «El castillo que los Gurb poseían encima de San Hilario, en el «Pla de les Arenes», no pudieron darle otro nombre que el de casa, esto es **domus de la Rovira**. No tuvieron manera de declararlo castillo y tener todos los derechos que tanto los «Usatges» como «les Constitucions de Catalunya» señalaban a los castillos «termenats». Si la Casa de la Rovira hubiese existido antes del siglo XII posiblemente se habría denominado «Castell», ya que entonces la distinción entre «Castrum» y «Domus» no se conocía».

En todos los documentos existentes en los archivos consultados aparece estrechamente vinculada esta Casa con el Castillo de Solterra, apareciendo varias



veces la mención de «Castri de Solterra y Domus de la Rovira» seguramente por estar los dos bajo el dominio de la familia Gurb; por ello damos una sucinta idea de lo que fue Castillo de Solterra y donde estuvo situado. Es conocido desde muy antiguo, ya que en una descripción de límites de la vall d'Osor en el año 944 se lee «et de meridie in monte qui dicunt Solterra» (archivo Corona de Aragón). En su plataforma rocosa se situó una reducida fortificación o «Castell» durante las invasiones sarracenas de Almanzor o tal vez antes de ellas. Aun hoy puede apreciarse a ras del suelo los vestigios de una pequeña torre circular de 4 ó 5 metros de diámetro y cuya paredes tuvieron el grosor de 1 metro. Las restantes construcciones han ido desapareciendo. En el siglo XV parece que quedó solamente la ermita dedicada a San Miguel Arcángel, que un día estuvo reclusa dentro de los fuertes muros del castillo, y de la que hoy queda un muro semiderruido.

Las ruinas y las piedras antiguas tienen su lenguaje propio, por ello nos hemos sentido atraídos a fijarnos en ellas por considerar que es un tema interesante que nos guía y nos orienta para conocer los orígenes de nuestro pueblo y los hechos destacables de esta comarca tan característica de las Guillerías.

J. M. V.

L'Ermita del Nen Jesús de Praga

Tothom la coneix; a tothom li és familiar. Un lloc on es venera la imatge de Jesús, recordant-lo en els seus primers anys —infantesa— regalima dolçor i simpatia. Va ésser realment inspirada la idea d'aquell zelós sacerdot a l'escollir el lloc on va bastir-hi la capella.

A mitja hora escassa de la vila, hi porta un camí amable, sense estridències, ni costerut ni monòton. Molt assolellat al començament; aviat, al girar-te, t'ofereix una bonica panoràmica de Sant Hilari i, passant per sembrats i plantacions d'arbres, s'endinsa tot seguit en una amable boscúria d'alzines, pins i castanyers.

No hi ha res gegantí ni exagerat. L'ermita, sense pretensions però amb una elegància discreta de formes, fa joc amb el rocam que corona el turó. I les ombres i els ocells i les flors i les maduixes i els bolets s'ho combinen per oferir en els diversos temps de l'any la variada prodigalitat de la natura.

No hi falta un mirador excel·lent, cara a llevant, per poder en dies clars arribar amb la vista fins al mar. Manllevant paraules d'en Josep Pla, parlant de la nostra comarca, podem dir d'aquest indret que "és ple de poesia, d'intimitat i de música pura i vaga".

Cada any s'hi celebra un simpàtic aplec. Es bonic veure-hi pujar des de les primeres hores de la tarda del dilluns de Pasqua granada, pels camins vorejats de lliroia i respirant la saludable sentor dels pins, colles familiars que visiten la capella i després s'escampen pels contorns de la "Roca d'en Pla", per fer les seves berenades i esbargir-se en un ambient assolellat i primaveral.

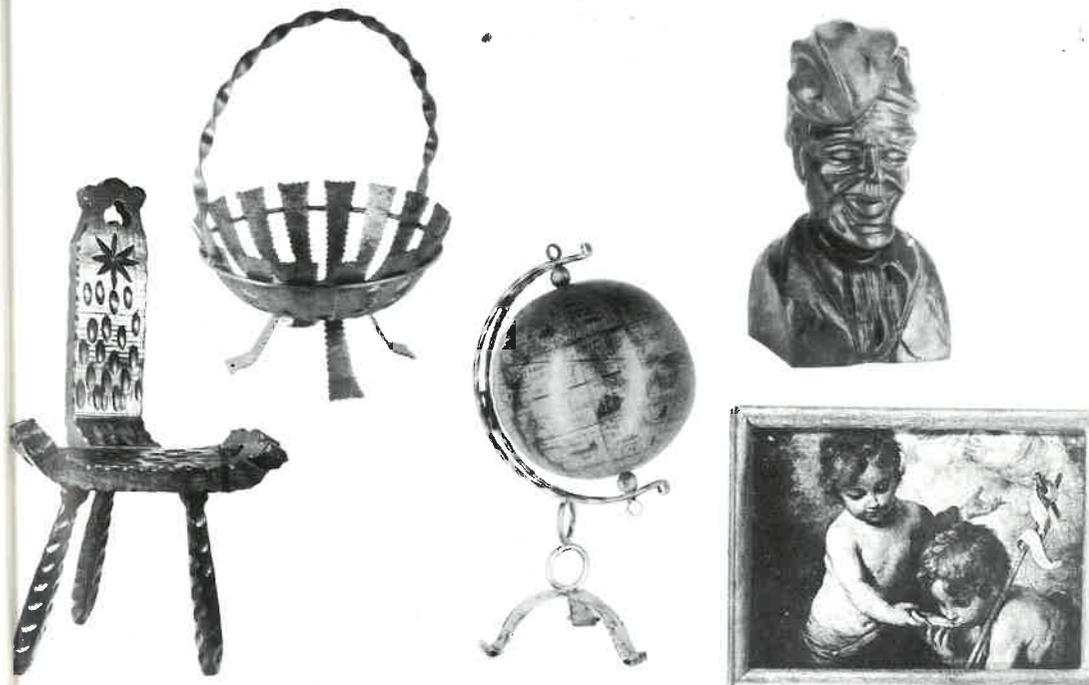
Se'n necessiten més de dies així: un dia a l'any és poc. Les jornades intenses de treball, la dificultat —pels horaris— de trobar-se junts i amb tranquil·litat els membres d'una mateixa família, les diversions prefabricades i artificials de cada diumenge, que més aviat aturdeixen i deixen un rastre de buidor...

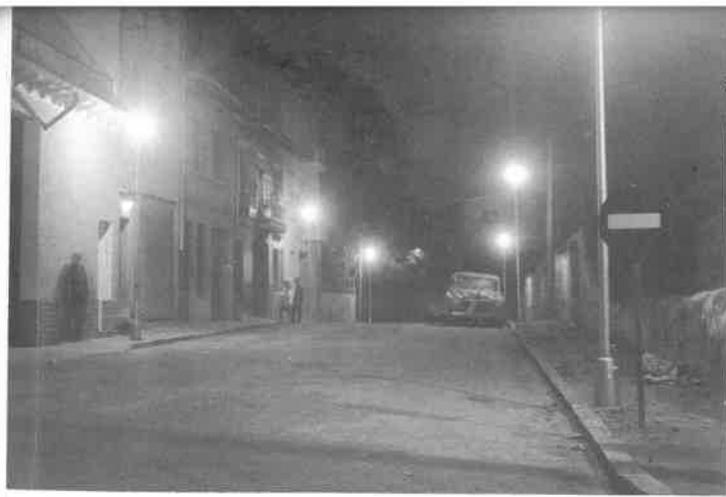
Però... encara que sigui avui "festa major" diguem-ho: La profanació va enlletgint aqueix paratge, i tots els qui l'estimem l'hem de defensar. Deixem ara apart la restauració que precisa la capella; confiïm que serà relativament fàcil perquè no faltarà l'ajuda dels qui hi senten devoció, i procurarem fer-ho aviat.

Hi ha un punt més negre: L'endemà de l'aplec i a escala menor tot l'any, entristeix l'espectacle desolador de papers, plàstics, envoltoris de tota mena, llaunes buides, cartons, diaris, deixalles de menjar en tots aquells voltants... i el que és més greu de tot, trossos de vidres d'ampolles van embrutant la puresa del bosc i faran que dintre de pocs anys, si no hi posem esmena, ja no es podrà passejar ni asseure's sota aquelles ombres.

De tots depèn no malversar ni destruir aquesta herència de bellesa i de pau, regal de Déu, que ha arribat fins a nosaltres!

JAUME BARDOLET
Rector





Visita del Excmo. Sr. Gobernador de la provincia, y mejor municipales

Honran estas páginas unos doctos gráficos de la visita efectuada a esta villa, el pasado día 5 de por la primera Autoridad Civil de nuestra provincia, D. Victoria Sansó.

Al mismo tiempo, ofrecemos fotografías de las recientes reformas municipales, referidas a la pavimentación, alcantarillado e iluminación de las calles Juan Serra, Sra. de Vallclara, Dr. Muñoz, Gurb, Villavecchia y el paseo "Font del Ferro". También pueden apreciarse las escaleras de acceso a las Escuelas Nacionales, así como su correspondiente obra infantil, en vísperas de su inauguración.

San Hilario Sacalm sigue un camino progresivo, gracias a la gestión municipal y al apoyo provincial.



Auge de la industria de tornería artística y de los trabajos en hierro forjado.

En estas páginas de nuestro programa no podemos dejar de consignar, con satisfacción, el auge y expansión de la industria local de la Tornería Artística y del Hierro forjado y que han ido creciendo progresivamente, aparte de la ya famosa y conocida industria de la explotación de las aguas minero-medicinales y de mesa y de la acreditada hostelería hilariense.

Las actividades de la artesanía en madera y en hierro no pueden considerarse perjudiciales, ni contaminan el aire ambiente, por lo que pueden hermanarse, sin reparo, con el Turismo, ya que la mayoría de sus productos son adquiridos por los turistas en forma de "souvenir".

Ahora bien, cabe resaltar que tanto los objetos fabricados en madera o en hierro o en ambas cosas a la vez, llegan a los cinco continentes, siendo muy apreciados, dándose el caso de que muchos consumidores ya los conocen como "Madera de San Hilario" y exigen que sean ejecutados con ella. Los miles de modelos diferentes creados en esta villa de las cien fuentes, se hallan en todos los mercados mundiales, representando el sello de calidad de una Industria próspera y eficiente.



APROBACION DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION DE ESTE MUNICIPIO

EL PLAN GENERAL DE ORDENACION DE SAN HILARIO SACALM, ha sido aprobado por la Delegación Provincial de Urbanismo y Arquitectura de GERONA, en sesión celebrada el día 14 de Julio del corriente año. A continuación transcribimos uno de los párrafos del comunicado dirigido al Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de esta villa, el cual dice:

"En virtud de los antecedentes expuestos, esta Comisión Provincial ACUERDA:

- 1). — Conceder la aprobación definitiva a la ordenación establecida en el Plan General de San Hilario Sacalm, respecto del Casco Urbano, delimitado en el Plano de Zonificación con línea gruesa y discontinua". Siguen otros apartados, pero nos ha parecido que el transcrito es el más interesante para los hilarienses ya que de él pueden derivarse grandes ventajas en pro del crecimiento ordenado en beneficio del SAN HILARIO MEJOR que todos deseamos.



MISS COLÒNIA ESTIUENCA 1972

En la nit del 14 al 15 d'Agost, va ésser proclamada "Miss Colònia Estiuenca 1972" la Srta. PILAR TERRELL DOMINGO. Després de que el Sr. Alcalde En Joaquim Ripoll li posés la banda, va ésser saludada per el President de la Comissió de Festes i Propaganda Sr. En Gabriel Miralpeix, moment que recull la foto.

Han sigut elegides Dames d'Honor, les Srtes. ROSER GONZALEZ RODRIGUEZ i M.^a TERESA CARNE RODRIGUEZ - ARIAS.

Presentador de la Festa: El conegut i popular locutor Alex, de Radio Espanya de Barcelona.

FIESTAS MAS DESTACADAS QUE SE CELEBRAN EN ESTA VILLA

Cabalgata de los Reyes Magos

Los Reyes Magos con sus magníficas carrozas hacen su entrada triunfal por la carretera de Vic, acompañados de centelleantes luces y de cientos de farolillos que acuden a esperarles.

Semana Santa - Via Crucis Vivent



El Viernes Santo por la noche tiene lugar el típico Via Crucis Vivent, durante el cual se representan los magníficos cuadros plásticos: Proceso Civil ante Pilatos y la Crucifixión y muerte de Jesús. Es tradicional la selecta audición que ofrecen los coros locales por la noche

en el Ayuntamiento, y en la Plaza del 5 de Febrero por la mañana del día de Pascua de Resurrección.

El IV concurso del buen conductor

El día 7 de Mayo, esta Villa de las 100 Fuentes, tuvo el gusto de recibir a los participantes en el IV Concurso del Buen Conductor, celebrándose una recepción al final de las pruebas.

Fiesta de Homenaje a la Vejez

San Hilario Sacalm también homenajea a sus Ancianos y la Fiesta se celebra el 24 de Junio, coincidiendo con la primera Fiesta Mayor. La organiza el Patronato Local de la Vejez.

San Cristóbal

Con gran animación se celebra esta fiesta. En el presente año acudieron más de 360 coches para recibir la bendición.

Elección de "Miss Colònia Estiuenca"

Esta fiesta tuvo lugar el día 14 de Agosto, en la Piscina Villaret, asistiendo distinguidos veraneantes y las dignísimas Autoridades.

Gran Verbena de Disfraces

El día 19 de Agosto por la noche, celebróse con gran animación la Verbena de Disfraces. Actuaron los Conjuntos EVOLUTION y LOS PICOLOS, asistiendo gran número de jóvenes.

Elección de la "Pubilla"

Tendrá lugar a finales de Octubre Fiesta popular que siempre va acompañada de una aureola de éxito. ¿Quién será la Pubilla 1972-73?

SAN HILARIO SACALM
La Joya de Las Guillerías

EDITADO POR LA COMISION OFICIAL DE FIESTAS Y PROPAGANDA :: AGOSTO 1972

Este programa ha sido totalmente confeccionado en esta villa por:
TRABAJOS EN OFFSET Y FOTOGRAFIAS EN COLOR: SALVADOR BOSCH
FOTOGRAFIAS: AMADEO, A. LLOPIS y A. PUJOL
TIPOGRAFIA Y ENCUADERNACION: IMPRENTA DURAN

PAGINA DE CRITICA BLANCA CON HUMOR NEGRO

LO BUENO Y LO MALO DE SAN HILARIO

LO BUENO

es nuestra limpieza

son nuestros paseos

es que tengamos 100 fuentes

es que vengan tantos coches

es el alumbrado a cargo de la FECSA

son nuestras aguas

son nuestras calles asfaltadas

son nuestras calles iluminadas

es nuestra temperatura

es nuestro medio ambiente

es nuestro turismo

sería tapar la riera

es nuestro basurero

es nuestro coche de bomberos

es nuestra circulación

LO MALO

es que nadie la nota

es que no sabemos donde están

es que no tengamos tanta sed

es que no sabemos donde
aparcarlos

es que con sus cortes no "s'hi
FICSA"

son nuestros vinos

son las que faltan por asfaltar

son las viejas calles sin ilumi-
nar

es que no tengamos calefacción

es que no tengamos el otro
medio

es que sea corto

es que tengamos que taparnos
la nariz

es que nos despierte a las 5 de
la mañana

es nuestro coche funerario

(para algunos) es nuestro ur-
bano



ENRIQUETA GARCIA CRUAÑES

PUBILLA DE SANT HILARI SACALM 1971 - 1972

El dia 28 de Novembre fou elegida per aquest honrós càrrec, tinguent en compte les seves reconegudes virtuts, en el gran ball celebrat en el Cassino Tívoli i presentat per el conegut locutor Jaume Teixidor. Enmig de grans aplaudiments, l'Alcalde En Joaquim Ripoll va fer-li ofrena d'una medalla d'or, obsequi del Magnific Ajuntament. Rebé la banda de mans de la Pubilla anterior, Srta. Carme Cullell Solà.

8

La Pubilla de Sant Hilari amb les seves Dames d'Honor.



Datos históricos de la fundación del Club Deportivo Hilarienc



Según se lee y extraemos del Semanario «LLIROIA» revista local que se editaba durante la temporada de verano bajo la dirección d'En JOSEP XIMENO PLANAS, el fútbol en San Hilario nació en el año 1923. Sin embargo, según se lee en dicho semanario, la Corporación Municipal de aquel entonces estaba gestionando la obtención de un terreno adecuado para la ubicación del Campo de Deportes y por circunstancias desconocidas o de índole particular no se llevó a término. El día 10 de septiembre de 1922 se publica en el semanario «LLIROIA» un escrito del señor Xavier Picañol en el que estimula a la juventud local para que lleven a buen fin la formación del Club de Fútbol y la consecución de un campo para practicarle de forma competitiva. Y así fue. En la temporada de verano de 1923 San Hilario ya tenía Campo de Deportes, el cual se hallaba enclavado en el paraje de la Font Vella por el camino del bosque tocando casi con la actual planta embotelladora del manantial. Antes de estas fechas los jóvenes deportistas aficionados al balompié se practicaban y entrenaban en un campo de alfalfa situado a la «Pedra Llarga» en el lugar donde hoy está levantada la nave industrial de don Jaime Parareda.

«Edmón de Sacalm», nombre propio o seudónimo de un hilariense, se hace eco de la importancia que tiene para la Villa la práctica de este u otro deporte. Intuye la gran transcendencia que tendrán en el futuro de San Hilario las competiciones amistosas u oficiales que se realicen tanto en terreno local como en los desplazamientos. Considera que la cultura física o el deporte debe progresar paralelo y a ritmo de la cultura escolar o intelectual. Clara visión de la realidad presente.

La inauguración deportiva del Campo de Fútbol tuvo lugar el día 24 de junio de 1923, festividad de San Juan y Fiesta Mayor de la Villa. El equipo visitante fue el «C. F. Ibèric», de Breda, que ganó a los locales por 3 goles a 2. Los gastos que costó el «C. D. Hilarienc» para el desplazamiento del equipo bredense fueron de 27 duros de plata. Posteriormente y con fecha sin reseñar pero sí publicado en el Semanario «LLIROIA» se hace constar una segunda inauguración oficial del Campo de Deportes en la que asisten las Autoridades Locales junto con el Ecónomo de la Parroquia que imparte la tradicional bendición. La concurrencia de público fue extraordinaria. Para ambientar el festejo se tocaron dos sardanas. Esta vez el equipo visitante fue el «Marià Ausà» de Vich que se presentó al terreno de juego con dos horas de retraso. El público estaba impaciente y los jugadores aún más. El partido comenzó a las siete menos cuarto y duró escasamente una hora. Dado lo avanzada que era la tarde, el cronista no pudo entrar en muchos detalles, ya que

jugadores y jugadas se confundían en la oscuridad de la noche. El «C. D. Hilarienc» se apuntó la victoria por 3 tantos a 1.

No se dejó ningún domingo ni día festivo para competir cuando menos entre equipos de la Villa o de la colonia veraniega, con el fin de perfilar y conjuntar un equipo ideal y sólido para defender los colores hilarienses.

Los equipos visitantes en aquella temporada de verano fueron: «F. C. Tordera», «C. F. Ibèric» de Breda, «Olímpic Bredense», «C. D. Arbucienc», «Estadi Sportiu» de San Celoni, «San Celoni Sport Club», «Farnés Sportiu Orión» y «Marià Ausà» de Vich. En principio se desconocen los nombres civiles de los cronistas y comentaristas deportivos de aquel entonces que firmaban las crónicas y artículos con los seudónimos «KADA», «EDMON DE SACALM» y «ESPATEC». Si bien fueron extensos y minuciosos en detalles de jugadas y de jugadores, no lo fueron tanto en decir cuál era la indumentaria y colorido del «C. D. Hilarienc». Hoy merced a datos facilitados por algunos de los jugadores de aquel venturoso comienzo, sabemos que vestían con jersey color blanco con el cuello y puños color rojo, el pantalón azul y medias negras. Se confeccionó el escudo de forma ovalada con las cuatro barras de fondo, en el centro un balón y en la parte alta del mismo una zorra.

FCO. VILABELLA

Uno de los primeros equipos del Club Deportivo Hilarienc, del año 1923



BALMANYA, TOMAS CARBONELL, FERNANDO PORTA, JOAQUIN GUBAU, GOL, (Veraneante), "TORI" CASAS, JOSE GUBAU, JOSE ROVIRA, JOSE ROSSELL, HILARIO PALLAROLS



No sabemos si el camión frigorífico aparcó demasiado pronto en la Plaza del 5 de Febrero, o si fue la nevada que llegó demasiado tarde. (Nevada del día 5 de Abril de 1972).

RAFEL TARRES

INSTAL.LACIONS DE CALEFACCIO I AIGUA



MONTSOLIS, 20

SANT HILARI SACALM



Art
Català

els hi ofereix un gran assortit
d'objectes per a regal i decoració,
amb diverses modalitats de
ferro forjat.

Carrer Joan Serres, s/n. - Tel. 280 Sant Hilari Sacalm

Empresa Tivoli

SAN HILARIO SACALM



CINEMA CATALUNYA - TIVOLI

Películas que se proyectarán durante los días
de Fiesta Mayor, en 70 m/m.

Lo que el viento se llevó

¿Quién?

Oliver

Rebelión Bucaneros

CARBÒNIQUES M O N S E L A

J. MASÓ

CERVESES DAMM

LLET RAM

PEPSI-COLA

MARTINI & ROSSI

FRUCO

Vins i Xampanyes
MARQUÈS DE MONISTROL

Vins ROQUETA

Carrer Vic, 19 - Tel. 258

SANT HILARI SACALM

F. Pallarols

LAMPISTERIA
ELECTRICIDAD

TELEFONO 161

San Hilario Sacalm



E S P O R T S

J O A N

Articles d'esports, caça i pesca
Diaris, revistes i llibres

Carrer Balmes, 1 - Telèfon 97

San Hilari Sacalm



**HOSTAL
VERDOLET**

TELEFONO 105

San Hilario Sacalm



Garaje A. Fauria

SERVICIO OFICIAL RENAULT

Pasaje Sala, s/n. - Teléfono 228

San Hilario Sacalm



INFANT

TODO PARA EL BEBÉ

Gravalosa, 14

SAN HILARIO SACALM

PAPELES Y MANIPULADOS

MARIA PLA

POSTALES AL POR MAYOR

Plaza Marquina, 2 - Tel. 20 16 84

GERONA

Snack - Bar

La Cabanya

Carrer Sant Benet, 6 - Telèfon 116

SANT HILARI SACALM

Pollastres?

Ous?

Conills?

Gallines?

NO HI HA PROBLEMA

Polleria Clatas



Li ofereix un millor servei

Demani els més coneguts **POLLASTRES A L'AST**

RECADER DIARI
A GIRONA

CALÇATS

MIRALPEIX

SERVEI EFICIENT

GRAN ASSORTIT DE MODELS
ELEGANTS I MODERNS

Carrer Balmes, 4 - Telèfon 327

SANT HILARI SACALM



Agua minero medicinal declarada como excelente agua de mesa y de aplicaciones terapéuticas, por los Organismos Oficiales siguientes: Instituto Geológico y Minero de España, Dirección General de Sanidad, Dirección General de Obras Hidráulicas y Consejo de Minería.
Boletín Oficial del Estado, 26 Noviembre 1959.

FONT del PIC

ANÁLISIS QUÍMICO - BACTERIOLOGICO

Por el Doctor B. OLIVER RODES de las Reales Academias de Medicina y de Farmacia.

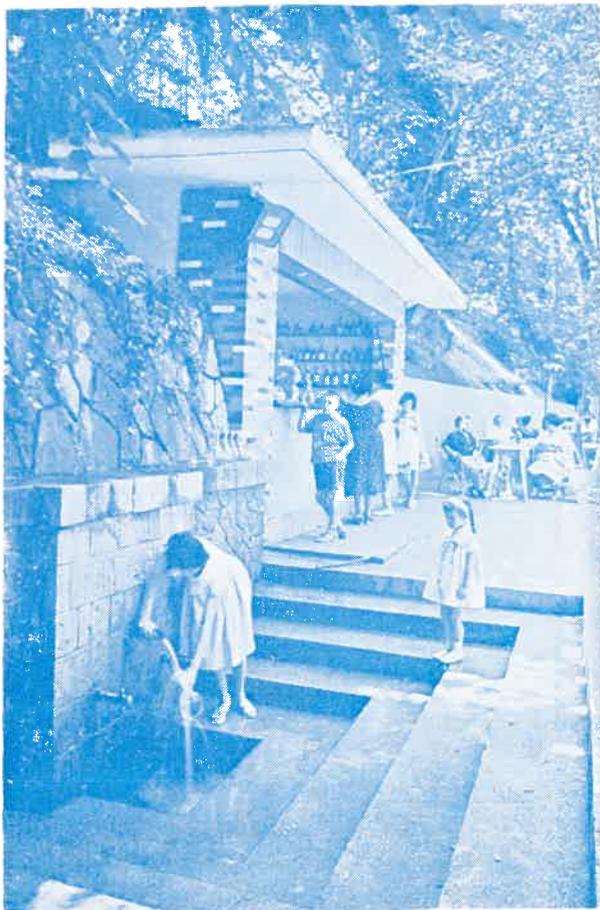
Las pruebas standard internacionales de potabilidad bacteriológica han resultado negativas.

Agua pura bacteriológicamente considerada

pH	7'5	
Turbidez	0'0000 p.p.m.	
Dureza total	9'° F.	
Oxígeno (O)	0'0086 grs. l.	
Acido carbónico libre (CO ₂)	0'0041	»
Alcalinidad (CO ₃ Ca)	0'0822	»
Residuo fijo	0'1882	»
Cloro (Cl)	0'0142	»
A. silícico (SiO ₂)	0'0182	»
A. Sulfúrico (SO ₃)	0'0084	»
A. Nítrico(N ₂ O ₅)	0'0062	»
Calcio (CaO)	0'0292	»
Magnesio (MgO)	0'0129	»
Hierro (FeO ₃)	0'0008	»
Sodio (Na)	0'0078	»
Potasio (K)	0'0002	»

L'AIGUA MES PURA DE TAULA
PROVEU-LA I LA RECOMANAREU

Se sirve en garrafas de 8 l.
Botellas de 1 l., 1/2 l. y 1/4 l.
Botellas envase perdido 1 1/2l.



NECESITAMOS DISTRIBUIDORES

La calidad químico biológica del agua de la «Font del Pic» de San Hilario Sacalm, reúne las condiciones óptimas para poder ser empleadas como coadyuvante en el tratamiento de las digestopatías de tipo inflamatorio (gastritis, enteropatías, colitis) así como en los hepáticos agudos y crónicos, y en las insuficiencias hepáticas.

Por sus condiciones oligometálicas también pueden beneficiar a los enfermos del aparato urinario (pielonefritis, nefritis, esclerosis renal). Su limpidez, y su pureza en relación a las pululaciones microbianas, le imprimen la seguridad de no ser contaminadas, por lo que está indicada en la preparación de papillas.

Dr. A. ROCHA
De la Real Academia de Medicina

El agua de la «FONT del PIC», por su pureza y cualidades físico-químicas y bacteriológicas está muy indicada en las enfermedades digestivas, gastritis, hipoesténicas e hiperesténicas, aquilias, dispepsias, enteritis, colitis y estreñimiento, CIRROSIS hepáticas y afecciones biliares.

Por su rápida absorción y eliminación, MUY indicada en las enfermedades del RIÑÓN, albuminurias, NEFRITIS, NEFROSIS y vías urinarias.

NUTRICION: De gran utilidad en insuficiencias hepáticas y acetoneurias de la infancia y para la preparación de PAPILLAS

Dr. A. FIGUERAS
Médico Titular de San Hilario Sacalm

**PATATES - GRANS
PINSOS PER AL BESTIAR**

VINS DE LA MILLOR
QUALITAT DE LES
COMARQUES DEL
PRIORAT, RIOJA "LA
MANCHA" I ARAGÓ



JOSEP DURAN

TELÈFONS 4 1 78

SANT HILARI SACALM

Gabriel Miralpeix Boada

CONSTRUCTOR D'OBRES

γ

EFICIENCIA, ELEGANCIA I PROMTITUD AL VOSTRE SERVEI

γ

ENCOMANEU LES VOSTRES CONSTRUCCIONS A N'EN
"BIEL"

Busquets i Punset, s/n. - Telèfon 147

SANT HILARI SACALM



Vernedas
Sastre



COMESTIBLES Y POLLERIA

JUAN ROTLLAN

Especialidad en POLLOS al AST

asados con leña de Encina

¡¡PRUEBELOS!!

Tres Cruces, 12 - Teléfono 240

SAN HILARIO SACALM

ESPECIALIDAD EN
LAVADOS A SECO Y
TEÑIDOS SOLIDOS

Zintoreria

TECHNICOLOR

DE ANGELA GARROFA

Calle Fco. y José Gubau, 2 - Teléfono 245

SAN HILARIO SACALM

Bar Mantseny



Carrer J. Ximeno, 3 - Telèfon 69

SANT HILARI SACALM



TALLER DE
CERRAJERIA

Juan Cerver Coll

Dr. Muñoz, 6 - Teléfono 61

SAN HILARIO SACALM



CALEFACCION
CENTRAL

Cocina esmerada :: Platos tipicos del Pais

Calle Vich, 9 y 11 - Tel. 23

SAN HILARIO SACALM



"Pa amb tomàtec i pernil"

"Ressopons"

CAFE CENTRO

Calle Vic, 24 - Teléfono 112

SAN HILARIO SACALM

SANITARIOS Y MATERIALES
PARA LA CONSTRUCCION

ANTONIO MASO BOSCH

Plaza Verdaguer, 6 - Teléfono 42

San Hilario Sacalm



Cal tenir-ho present

Si no vol quedar enganyat,
amb aquest programa guia
vagi tot seguit a CAN FAURIA
que és la casa de les novetats.

Oportuna mostra als clients
les novetats que improvitza;
per fer negoci cotitza
preus barats i incompetents.

Objectes bons i assegurats
demani, de tot hi ha;
i a preus tan enraonats
que en lloc més els trovarà.

Carrer de Vic, 31 - Tel. 248

Sant Hilari Sacalm



HABITACIONS AMB BANY
ASCENSOR
CALEFACCIO CENTRAL



SANT HILARI SACALM



PEIXATERIA

Rasa Solà

PEIX FRESC I CONGELAT

Aquesta casa desitja a tots una bona Festa Major

Carrer de Vic, 18 - Telèfon 63

SANT HILARI SACALM

Bar Los Amigos

ANTIGUO PARADOR

les ofrece su gran surtido de tapas de cocina y sus especialidades
en **POLLOS AL AST**

Calle Valls, 8 - Teléfono 17

SAN HILARIO SACALM



PISCINA VILLARET DISCOTHEQUE

PISCINA GRANDE - PISCINA INFANTIL

TENIS - SNACK BAR - CAFETERIA - PARQUE INFANTIL

MILLOR SERVEI
MES AMBIENT



TAPES ASSORTIDES
I DE QUALITAT



TELEFON 44

RAMON PLANIOL GARRIGA

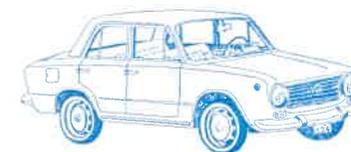


REPARACION Y VENTA DE APARATOS
DE RADIO, TELEVISORES, ELECTRODOMES-
TICOS DE TODAS CLASES

• •
DISTRIBUIDOR DE MAGESTIC TELEVISION
MODELOS DE 20 Y 24 PULGADAS

Calle Fuente, 10 - Tel. 205
SAN HILARIO SACALM

GARAJE



LUIS FUGUET

SERVICIO GRUA

VENTA Y SERVICIO

ACCESORIOS

COMPROBACION Y PUESTA
A PUNTO ELECTRONICO

TODO PARA EL AUTOMOVIL

Dr. Morales, 4 - Teléfono 119

San Hilario Sacalm

CARNISSERIA
I POLLERIA

CISQUET

CARN DEL PAIS



CARRER DE VIC, 19 - TEL. 258

SANT HILARI SACALM



DONATIU:
MIQUEL GISBERT

CAIXA DE PENSIONS
PER A LA VELLESA
I D'ESTALVIS

PROPER TRASLLAT DE LES OFICINES D'AQUESTA SUCURSAL
AL NOU LOCAL DEL CARRER JOSEP XIMENO, N.º 4 - TEL. 24

BAMSA

**FONT
VELLA**

agua mineral natural



**EXPLOTACION BALNEARIOS Y AGUAS MINERALES, S. A.
INDUSTRIA, 305 - T. 389 37 04 - BADALONA**